

8

Aug

2021

NEWSLETTER
www.arte.gov.tw

藝教 資訊

重動漫
次元Animamix
Dimension

2021 7.13 TUE

9.26 SUN

第1、2展覽廳

國立臺灣藝術教育館
National Taiwan Arts Education Center

中華郵政台北雜字第 2094 號

執照登記為雜誌交寄



類別 Event	地點 Venue	時間 Time	活動名稱 Title	展演單位 The Presenter	參加方式 Entry Method
Exhibition Activities 展覽活動	第1.2展覽廳 Exhibition Room I.II	110/07/13 (二) 110/09/26 (日)	動漫藝次元特展 Animamix Dimension	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center	●
	第3展覽廳 Exhibition Room III	110/07/29 (四) 110/08/04 (三)	施令紅、王千睿雙個展 Dual Solo Exhibition of Shih, Ling-Hung and Manfred Wang	施令紅、王千睿 Shih, Ling-Hung、Manfred Wang	●
		110/08/07 (六) 110/08/15 (日)	陳強馬諦斯畫展 Chen Chiang Matisse Art Exhibition	陳志強 Chen, Chih-Chiang	●
		110/08/18 (三) 110/09/07 (二)	「視 x 玩 x 藝 x 境」 藝術創作聯展 "Vision, Play, Art, Dimension" Artistic Creation Group Exhibition	視覺轉化設計聯盟 Visual Transformation Design Alliance	●
	美學空間 Aesthetic Space	110/08/17 (二) 110/09/05 (日)	藝遊未盡： 歷屆世界兒童畫金牌展 Unfinished Art Tour : The World Children's Art Exhibition	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center	●
Storytelling by Volunteers 志工說故事	謎故事 ME Story	110/08/01 (日) 10:00 110/08/08 (日) 10:00 110/08/15 (日) 10:00 110/08/22 (日) 10:00	吃不到東西的小青蛙 大毛怪 豬頭三兄弟 百變怪小布	國立臺灣藝術教育館 National Taiwan Arts Education Center	●

表列活動如因故更動時，本館將另行公告。

If the above event(s), for any Force Majeure, is changed, please consider our center's announcement as the only principle.

● 自由入場、自由參加、自由觀賞 Free Admission |

★ 售票 Ticketing | 🟡 索票入場 Free Ticket | 🔵 OPENTIX 兩廳院文化生活

※ 入場須知

1. 劇場活動，請於演出前 30 分排隊入場。
2. 展覽時間 09:00 ~ 17:00，週一休館。
3. 本館展演活動若遇颱風來襲，將依人事行政總處公告異動，詳情請逕洽：(02)2311-0574

Entrance Guideline

1. Please line up at the entrance to the theater 30 minutes before the performance starts.
2. Exhibition hours 09:00~17:00, Tuesday to Sunday.
3. If the typhoon warning issued, please refer to the Directorate-General of Personnel Administration's announcement or contact the Center at (02)2311-0574.

封面：動漫藝次元特展



■ 鄭志德·《龍虎門》

動漫藝次元特展

Animamix Dimension

「動漫」即「動畫」與「漫畫」的綜稱，透過相關雜誌發行而流行於華語地區，進而與電玩等形成產業鏈，並成為一種跨越族群的文化語言。本展依作品內涵分成「新浪潮」、「跨世代」二大展區，匯集臺灣、法國、俄羅斯、葡萄牙、南韓、日本、香港、新加坡、馬來西亞的藝術家共同參與，以動畫、漫畫、偶動、公仔、裝置和造型藝術及沉浸式體驗等豐富的表現方式，盛載 Z 世代文化的質量。

"Anime and Comics" combines "animation" and "comic books." They are published by relevant magazine publishers and have become popular in Chinese-speaking areas. Then, along with video games, they have formed an industrial chain and become a universal language that transcends the boundaries of race. This exhibition contains two areas, which are "New Waves" and "Transcending Generations," involving artists from Taiwan, France, Russia, Portugal, South Korea, Japan, Hong Kong, Singapore, and Malaysia. The quality and quantity of Z generation culture are presented in the form of animation, comic books, puppet animation, action figures, installation and plastic arts, and immersive experience.

110 110
07.13 - 09.26

二 - 日 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位：國立臺灣藝術教育館



慢・漫・看 動畫電影

放映場次表

◎ 放映時間：13：30 / 免費入場

Screening Schedule

日期 DATE	片名 TITLE	片長(分鐘) LENGTH (MINS)	級別 RATING
8/1 (日)	山川壯麗 Little Hilly	19	12 ⁺
8/4 (三)	幸福路上 On Happiness Road	109	O ⁺
8/7 (六)	嚕嚕米冬日樂園 Moomins and the Winter wonderland	83	O ⁺
8/8 (日)	謝謝你，在世界的角落找到我 In This Corner of The World	130	6 ⁺
8/11 (三)	山川壯麗 Little Hilly	19	12 ⁺
8/14 (六)	幸福路上 On Happiness Road	109	O ⁺
8/15 (日)	北海小英雄 Vic Viking	88	O ⁺
8/21 (六)	山川壯麗 Little Hilly	19	12 ⁺
8/22 (日)	北海小英雄 Vic Viking (加映場時間 10:30)	88	O ⁺
8/22 (日)	森林特攻隊：大腳丫家族 Bigfoot Family	89	O ⁺
8/25 (三)	謝謝你，在世界的角落找到我 In This Corner of The World	130	6 ⁺
8/28 (六)	山川壯麗 Little Hilly	19	12 ⁺
8/29 (日)	森林特攻隊：大腳丫家族 Bigfoot Family	89	O ⁺

日期 DATE	片名 TITLE	片長(分鐘) LENGTH (MINS)	級別 RATING
9/4 (六)	海豚總動員 Magic Arch	83	
9/5 (日)	幸福路上 On Happiness Road	109	
9/8 (三)	森林特攻隊：大腳丫家族 Bigfoot Family	89	
9/11 (六)	嚕嚕米冬日樂園 Moomins and the Winter wonderland	83	
9/12 (日)	謝謝你，在世界的角落找到我 In This Corner of The World	130	
9/15 (三)	嚕嚕米冬日樂園 Moomins and the Winter wonderland	83	
9/18 (六)	幸福路上 On Happiness Road	109	
9/19 (日)	森林特攻隊：大腳丫家族 Bigfoot Family	89	
9/20 (一)	山川壯麗 Little Hilly	19	
9/21 (二)	謝謝你，在世界的角落找到我 In This Corner of The World	130	
9/25 (六)	山川壯麗 Little Hilly	19	
9/26 (日)	嚕嚕米冬日樂園 Moomins and the Winter wonderland	83	



普通級：一般觀眾皆可觀賞。



保護級：未滿6歲之兒童不得觀賞，6歲以上未滿12歲之兒童須父母、師長或成年親友陪伴輔導觀賞。



輔導12歲級：未滿十二歲之兒童不得觀賞。

《北海小英雄》Vic Viking

導演：Éric Cazes



電影的主人翁小威源自於 1963 年出版，由瑞典作家努勒強森（Runer Jonsson）所寫的童書《維京海盜小威》，1974 年由德國和日本共同製作卡通版本，在日本首播後獲得廣大迴響，也陸續於歐洲、亞洲與美洲等多個國家以不同的語言版本播出，電視卡通熱播超過 40 年，版權賣到超過 130 個國家，是名聞全球的冒險趣味動畫。

故事結合北歐神話，與雷神索爾驚喜相遇。為了解除母親的魔咒，小威和琪琪偷偷溜上船，與父親一同踏上前往神奇的洛基峽灣，過程中證明他能成為真正的維京海盜。

《嚕嚕米冬日樂園》

Moomins and the Winter wonderland

導演：Jakub Wroński、Ira Carpelan



故事描述，今年的冬天對於嚕嚕米來說很特別，因為他決定不再像往年一樣冬眠，而是決定要好好探索這陌生的雪白世界，這才發現原來冬日跟他想像的很不一樣！許多未曾見過的奇妙生物在雪中漫步，以及似乎有一股未知的力量正籠罩著嚕嚕米谷，一名神秘的訪客即將現身……究竟這名神秘的訪客是誰呢？

本片透過故事中各個充滿人性的角色，經歷平凡生活裡的微小快樂，也藉由嚕嚕米熱愛探險的心，找回過去曾經天真無畏的自己。

《森林特攻隊：大腳丫家族》Bigfoot Family



導演：Ben Stassen、Jeremy De Gruson

《森林特攻隊：大腳丫家族》是動畫《女王的柯基》導演班史塔森的動物冒險新作，聯手《冰原歷險記》《神偷奶爸》製作團隊、《地球人壞壞》編劇、布魯塞爾在地樂團 Puggy 共同傾心打造闔家觀賞的叢林童話。

故事場景以絕美的阿拉斯加為藍圖，還加入了山巒、冰川及廢棄金礦等多樣地貌，讓這趟救援旅程增添豐富刺激的視覺效果。片中各種可愛的森林動物們紛紛出籠，對抗「大鯨魚」般的人類石油公司，除了伸張森林居住權的正義外，更貫徹「是一家人就要團結在一起」這樣普世卻最能貼入人心的溫暖理想。



《幸福路上》On Happiness Road

導演：宋欣穎

臺灣製作的 2D 手繪動畫電影，該片由宋欣穎執導及擔任編劇，主要配音有桂綸鎂、陳博正、廖慧珍、以及名導演魏德聖等人。故事透過一位小女孩的成長與悲傷喜樂過程，來回顧臺灣 1970 至 2010 年期間的歷史記憶。

本片獲得第 55 屆金馬獎的最佳動畫長片獎項外，也在東京動畫獎奪得動畫長片評審團大獎、德國斯圖加特國際動畫電影節拿下最佳動畫長片獎等榮譽。



《謝謝你，在世界的角落找到我》 In this Corner of the World

導演：片淵須直

改編自河野史代得獎漫畫作品，由日本動畫導演片淵須直執導。本片曾獲得日本電影金像獎最佳動畫片獎、安錫國際動畫影展評審大獎。

故事描述在戰亂中生活的故事。劇中，出身廣島的浦野鈴個性憨直可愛，畫得一手好畫，總用獨特的想像力勾勒出奇幻的美好世界。十八歲的她離開家鄉，嫁到吳市。稚氣未脫的新嫁娘粗心手拙，在這個陌生的軍港城鎮裡，跌跌撞撞地開啟了新的生活。



《山川壯麗》 Little Hilly

導演：黃勻弦、廖珮妤

由導演黃勻弦，廖珮妤與金曲歌王謝銘祐創作「莫問」、「叫著我」填詞寫曲並獻唱主題、片尾曲，共同致這個世代美好與傷痛。

故事主角小山是一個沉默的小女孩，沒有人試圖關心她每天承受的各種壓力和鬱悶。小山討厭壓抑的自己，也討厭整個大人建構出來的世界。小山的內心世界到底想對大人們說什麼呢？

本片入圍第 57 屆金馬獎最佳動畫短片獎、獲洛杉磯國際短片電影節最佳動畫獎、2021 年入選第 93 屆奧斯卡金像獎最佳動畫獎資格。



《海豚總動員》 Magic Arch

導演：Vasiliy Rovenskiy

由俄羅斯導演瓦西里羅文斯基 (Vasiliy Rovenskiy) 執導的俄羅斯動畫冒險電影。

故事描述一隻叫戴菲的海豚某天意外在海底發現了一道神祕的拱門，只要通過拱門就可以變成自己想成為的魚類。沒想到住在海底的邪惡海鰻們，也發現了這個祕密，並試圖控制拱門來征服海底世界。戴菲不得已，只好找尋失聯一年多的爸爸，團結起來一起阻止海鰻們的野心。

本館自**7/13**起

展覽參觀

網路預約開放中



本館開放預約參觀時段：

每週二至週日

上午 09:30-11:30

下午 14:30-16:30

※ 不開放當日預約與現場報名、候補



立即預約參觀

施令紅、王千睿雙個展

Dual Solo Exhibition of Shih, Ling-Hung and Manfred Wang

施令紅教授以「映像」為設計展的主題，主要是延續多年創作與理論並行的成果，透過自身呈現豐富設計作品力、創意與多樣的視覺語彙，提升設計的文化面和社會性，呈現視覺美感及影響力。王千睿教授以掛作燈飾創作發表，透過 LED 的燈源特質，以多樣的立體造形與光源規劃，展現出不同的風貌，使掛作亮或不亮都能像現代雕塑作品般，提供了另類燈飾創作的模式。

Professor Shih, Lin-Hong chose "Images" as the theme of this exhibition. With her great ability to design, her creativity and diversified visual vocabulary, Professor Shih keeps improving the cultural and social aspects of her works to enhance her visual aesthetics and influence. Professor Manfred Wang, on the other hand, chose hanging lamps as the theme of his exhibition. Through the distinctive lighting features of LEDs, he displays a different exhibition style with diverse, three dimensional form and lighting designs.

陳強馬諦斯畫展

Chen Chiang Matisse Art Exhibition

這幾年全球到處吹起動漫風，使的市場有更多人認同動漫產業，藝術市場也是，線條是可以簡單也可以複雜的表現，玩了幾十年的動漫，我選擇用油畫棒表現我喜歡的馬諦斯畫圖，簡單的構圖與色彩加上不簡單的線條是我追求的意境，希望透過我的畫讓更多人了解馬諦斯的美。

In the past few years, the animation style has been blowing all over the world, making more people in the market agree with the animation industry, as is the art market. Lines can be simple or complex. After playing animation for decades, I choose to use oil pastels to express me. I like Ma Disi's paintings. Simple composition and color plus not simple lines are the artistic conception I pursue. I hope that through my paintings, more people can understand Ma Disi's beauty.

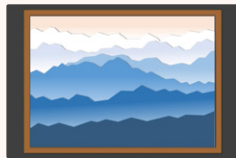
110 110
07.29 - 08.04

四 - 三 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位：施令紅、王千睿



| 王千睿，《光之樂章》

110 110
08.07 - 08.15

六 - 日 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位：陳志強



「視 x 玩 x 藝 x 境」藝術創作聯展

“Vision, Play, Art, Dimension” Artistic Creation Group Exhibition

本次藝術聯展，邀集國內外大專院校「視覺傳達」與「藝術創作」相關領域教授們參與聯展。藉由此次展覽，各設計領域專家與教授傾其所能，將多年來創作成果與經驗分享於大眾。其作品豐富而多元，是值得期待的一場藝術饗宴。

This group exhibition invites professors from colleges and universities at home and abroad who master in related fields like “visual communication” and “artistic creation” as participants. In this exhibit, the experts and professors from various design fields share the results of their years of creative experience with the public.

110 110
08.18 - 09.07

三 - 二 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位：視覺轉化設計聯盟



玩藝玩 親子活動一 剪紙藍曬 DIY (限親子共同參加)



(線上報名)

活動日期 | 110 年 8 月 21 日 (六)
下午 2:00 至 4:00 時，共 2 小時。

報名地點 | 青時光教室

報名人數 | 依報名先後順序正取國小親子 10 組(備取 5 組，遞補者另行通知)，額滿為止。

報名費用 | 每組新臺幣 300 元，並於報到當天繳交；身心障礙者及低收入戶等學員則費用全免。

提供材料 | 水彩紙、麻繩、投影片、油性筆、壓克力板等。

學生自備 | 可自備喜歡的植物葉子(先用書壓扁乾燥)。

藝遊未盡：歷屆世界兒童畫金牌展

Unfinished Art Tour: The World Children's Art Exhibition

畫作由中華民國兒童美術教育學會捐贈，除了展出歷屆兒童畫獲獎的優秀作品，透過兒童的畫筆悠遊在世界各國的觀光特色、風情民俗以及在地文化，表現出生活中所感受到的一切，留下孩童記憶中最美的風景。

The excellent works of children are donated by the Association for Education through Art. Through children's paint brushes, viewers can enjoy scenes and folk culture from around the world as well as the local culture of world, and experience everything in the life. These paintings demonstrate the most beautiful scenery in children's mind.

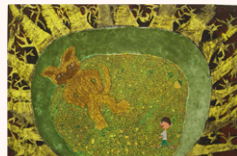
110 110
08.17 - 09.05

二 - 日 | 週一休館

09:00-17:00

● 自由觀賞

主辦單位：國立臺灣藝術教育館



| 奧村友紀，《貓與木果實》

藝展 OPEN CALL 時光

第 1.2.3 展覽廳、美學空間
111 年展覽空間開放申請

110年 6/1-8/31

活動洽詢：(02) 2311-0574

第 1.2 展覽廳 洽詢分機 232

第 3 展覽廳、美學空間 洽詢分機 235



展覽場地線上申請



《美育》 Journal of Aesthetic Education

第 242 期藝同悅讀

【焦點話題】全球快樂工程・遊戲化正火紅

當提到「遊戲」一詞時，多會直接聯想到電子或網路遊戲。多年來，教育強調翻轉教學運用新方法啟動孩子們的學習動機，電玩早已悄悄輔助完成。而面對人才培育的思考，不僅是超越科技層面，更展現人文內涵。

游易霖教授策劃本焦點話題，並邀各領域產業學者方彩欣、楊斐羽、吳育光等主筆，談論這個遊戲在時代性的轉變和人才需求議題，由此可以發現電玩世界對現代人有多元影響，透過科技交疊，真實和虛擬世界的碰撞，對現代社會產生無比特殊的觀感與迴響。

【購書資訊】http://ed.arte.gov.tw/InvitePaper/InvitePaper_order.aspx

【線上投稿】http://ed.arte.gov.tw/InvitePaper/html_paper_index.aspx



購書資訊



線上投稿

徵稿

美育

各路人馬飆創意 作伙獻計・給美感解碼

對美的事物有獨到見解者；
巫思將身邊廢物化腐朽為藝術者；
自許充滿美感細胞的魔法師者；
想打破僵化思維，顛覆傳統藝術學習方式者……
速速翻出圖文並茂壓箱寶，展現新世代美學力量！

獻計資格：具師生身分，意欲分享創意絕技者。
爬格字數：約二千至八千字。

投稿方式

線上投稿：臺灣藝術教育網<http://ed.arte.gov.tw> 點選「美育雙月刊／線上投稿」區，上傳文章、圖片。

郵寄投稿：備電子稿件，掛號郵寄至10066臺北市中正區南海路47號「美育編輯部」收。

本報徵稿，
凡欲投稿者，
請將稿件寄至：
臺北市中正區南海路47號
美育編輯部收

網路藝學園 3 MINUTES 系列



水墨畫
創作解析



劇場



大玩



皮藝

捏塑

文創



自主學習
永續時尚力

網路藝學園3分鐘系列

<<永續時尚技法>> <<解構翻玩世界名畫>> <<用身體丈量認識存在美學>> <<4大技巧讓你秒懂水墨欣賞>> <<不用縫線即可製作皮革零錢包>> <<在故事中認識故宮線上典藏>> <<包浩斯是大師嗎>>.....
豐富藝術課程陸續新增中!!

SCAN!
掃描!GO!!



館長與民有約 The Director's Appointment with Everyone

登記時間

每月1至10日開放登記當月會面時間。

登記窗口

現場：臺北市中正區南海路43號

電話：(02)2311-0574 分機110

傳真：(02)2375-8629

網址：<http://www.arte.gov.tw>

- ※1. 可以現場、電話、傳真、電子郵件、網路等方式為之，但現場及電話登記者，須於各該登記期間上班日之上午9時至下午5時辦理。
- ※2. 未用制式登記表書寫者，請載明：姓名、性別、職業、電話、地址、約談主題。

約見時間

以每月最後一週星期三下午2時30分至5時為原則，若遇議會期間及業務需要得另擇期辦理。另，每月最後一週星期三為假日者，則約見活動提前至前一週之星期三辦理。

- ※1. 每次約見人數以5人為原則，依申請登記時間先後順序及約談主題之迫切性，編號排定。(書面或電話通知)
- ※2. 本活動由本人親到(請攜帶國民身分證核對)。非本人到場，取消約見資格。
- ※3. 如未依約見時間出席者，視同放棄，並依序遞補，登記人不得異議。
- ※4. 有下列情事之一者，本館不予受理登記，事後發覺者，取消約見：
 - (1) 代理人辦理申請登記或約見時代理他人陳情者。
 - (2) 約談主題與本館業務之改進、建議或陳情無關或非本館權責者。
 - (3) 係重複約見之案件。
 - (4) 約談內容要求保密者。
- ※5. 本館員工不得參與本活動，或代替他人申請登記。



公務人員應致力提供民眾優質生活環境，縮減貧富差距，營造均富安康的社會及人民

考試院

公務人員保障暨培訓委員會
Civil Service Protection & Training Commission

提醒您

公費流感疫苗 全民開打



接種疫苗後 防禦力 上升了



疾病管制署

COVID-19疫苗接種全攻略

- ◆ 事前線上預約、依預約時間前往院所。
- ◆ 接種後休息30分鐘，確認無不適再離開。
- ◆ 返家後多喝水、多休息；常見反應如寒顫、發燒、接種部位疼痛等通常在48小時內消退。
- ◆ 不需停用原本有在服用的治療性藥物。
- ★ 28日內若出現出血點、瘀斑、劇烈頭痛、胸悶、腹痛等症狀，請儘速就醫並告知醫師疫苗接種史。



服務指南 SERVICE GUIDE

☞ 服務專線 Phone Number

TEL: (02)2311-0574轉110

☞ 開放時間 Hours

週二至週日 09:00-17:00

休館日：週一、農曆除夕、大年初一
(若遇特殊情況另行公告)

Tuesday-Sunday 09:00-17:00

Please Note: We are closed at Monday, Chinese Lunar New Year and the first day after it (If special conditions are called for additional announcements will be made).

☞ 館址 Address

100052 臺北市中正區南海路43、47號

No 43,47, Nanhai Road, Zhongzheng District, Taipei City 100052, Taiwan (R.O.C.)

☞ 網址 Website



全球資訊網
www.art.gov.tw



臺灣藝術教育網
ed.art.gov.tw



facebook
www.facebook.com/ntaoc



網路藝學園
elearn.art.gov.tw



🚗 交通路線 Transportation *含備低地板公車 Including Low-Floor Buses

※配合捷運萬大線工程，自104年5月22日至110年12月，南海路改為西向（往和平西路）單行道。



捷運／中正紀念堂站（2號出口，步行約7分鐘）
小南門站（3號出口，步行約10分鐘）



公車／中正二分局站（243、248、262、304、706，步行約5分鐘）
建國中學站（單向往和平西路，1*、204*、630*，步行約2分鐘）
南昌路站（3、5、18、38、227、235、241、243、295、662、663，步行約6分鐘）
南門市場站（羅斯福路各線公車，步行約7分鐘）
植物園站（1*、204*、630*、242、624、907、藍28，步行約6分鐘）

※ During the construction period of the Taipei MRT Wanda-Zhonghe-Shulin line (from May 22, 2015 to Dec., 2021), Nanhai Rd. will be one-way starting from Chongqing S. Rd. going toward Heping W. Rd.



MRT／
1. Chiang Kai-Shek Memorial Hall (Exit at No.2)
2. Xiaonanmen (Exit at No. 3)



BUS／
1. No. 243, 248, 262, 304, 706 : to "Zhong Zheng Second Police District".
2. No. 1*, 204*, 630* : to "ChienKuo High School"(East).
3. No. 3, 5, 18, 38, 227, 235, 241, 243, 295, 662, 663 : to "Nanchang Road Sec.1".
4. All Roosevelt Road lines: to "Namen Market".
5. No. 1*, 204*, 630*, 242, 624, 907, BL28: to "Botanical Garden".

發行所 國立臺灣藝術教育館 | 發行人 吳津津 | 總編輯 陳慧娟 | 責任編輯 黃書庭
視覺設計 四點設計有限公司 | 印刷 彩之坊科技股份有限公司 | 翻譯 金石翻譯有限公司
非本館主辦之活動，相關資訊由主辦單位提供；如有更動，文責由主辦單位負責。

請裁剪填寫以下資料，附於函索郵寄信封內



《藝教資訊》 免費索取

請附回郵（每期郵遞票價6元）及郵寄資料（姓名、地址、郵遞區號），信封註明「函索藝教資訊×期數」，逕寄本館視覺藝術教育組收。

1. 檢附郵資6元× 期 = 元※每期請備6元郵票1張。聯絡電話：

2. 收件人： ☐ 新訂讀者。 ☐ 續訂讀者，地址更新如下（原地址者無需勾）

收件地址：□□□-□□